

USI-Id-Nr.: DE291636029



**Lieferschein
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Anlieferung / Delivery

FREI/
Free

Unfrei /
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Frachtg /
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Expreß/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterm

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23570151

4 Versand-Datum/
Shipping Date

08.02.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.

91001509

USI-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885501

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

411

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns Abt./
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vitai Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./
Order No.

198921

19 Versandart/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20 Frei/
Free

23/24
Brutto/
Gross

Gesamtgewicht/Total Weight

1.464,0 KG

Unfrei/
Not Free

X

Netto/Net

1.232,4 KG

21 Verpackung/
Packing

6 x 0000SON, 6 x TBA-500274, 96 x KLT 4314

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57592641

26 Abladestelle
Receiving Location

14248

25
Versand-
anschrift/
Shipping
Address

180334 360 - 501247 0100

311433

27 Nr./No.

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

9000112873

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

F-604633 .RTR1-H84#S
Tapered roller bearing
083465731-4350-10

30 Menge /
Quantity

5.760

31 ME /
Qty Unit

ST

Lieferung/Delivery
Handling Unit

23570151/10

KÖNIG + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio: 6

Quantità imballi: 6

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

876381276

876381313

876381384

876381402

876381330

876381357

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885501

Charge / Batch
0066992050

Chargenmenge / Quantity
5.760 ST

Ursprungsland / Country of Origin
Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876381276	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	876381313	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
3	876381384	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
4	876381402	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23570151

4 Versand-Datum/
Shipping Date

08.02.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
5	876381330	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
6	876381357	205,4 KG	244,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

6,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
6,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
96,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001184 vom 08.02.2023



23-001184

Ludwigsburg, 08.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-Q19-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23553752-23559604-23570198	15	COLLI	Getriebeteile	11.228	73,58
2	23553749-23570156	10	COLLI			
3	23553804	10	COLLI			
4	23559602-23570151	8	COLLI			
5	23570135-23553746	11	COLLI			
Summe:		54,00	COLLI	11.228,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang				27 Gut 23-001184 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le		
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUHNHÄGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 13 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axei Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604